



大会

Distr.
LIMITED

A/50/L.29/Rev.1
8 December 1995
CHINESE
ORIGINAL: SPANISH

第五十届会议
议程项目20(b)

加强联合国人道主义和救灾援助、

包括特别援助的协调；对各国或区域的特别经济援助

安提瓜和巴布达、阿根廷、伯利兹、贝宁、博茨瓦纳、哥伦比亚、哥斯达黎加、厄瓜多尔、萨尔瓦多、法国、加蓬、德国、格林纳达、危地马拉、几内亚比绍、洪都拉斯、印度、以色列、意大利、吉尔吉斯斯坦、墨西哥、摩纳哥、尼加拉瓜、尼日利亚、巴拿马、秘鲁、罗马尼亚、卢旺达、西班牙和美利坚合众国：订正决议草案

向中美洲可持续发展联盟提供国际援助和合作

大会，

念及各项关于在维持和平过程和冲突后缔造和平的过渡时期提供国际经济、财政和技术合作和援助的重要性的有关决议，特别是其1994年12月19日和20日第49/137和第49/21 I号决议，其中强调亟需按照中美洲新的现实情况，根据该区域各国政府制定的优先事项，设计一项向中美洲提供国际经济、财政和技术合作和援助的新方案，

回顾其关于协助排雷的1993年10月19日第48/7号决议和1995年12月23日第49/215 A号决议,并关切地认识到在中美洲领土上留下的地雷和其他未爆炸装置具有社会、经济和人道主义的后果,阻碍整个区域恢复正常情况以进行发展,

又回顾中美洲各国人民和政府努力并期望将中美洲建立成为一个和平、自由、民主和发展的区域,

认识到联合国以及各个政府和非政府机构对促使中美洲人民充分实现其和平、自由、民主和发展的目标作出宝贵而有效的贡献,认识到在欧洲联盟与中美洲国家部长级会议范围内进行政治对话和经济合作以及24国集团工业国家与三国集团各国作为合作国家通过促进中美洲民主与发展协会和其他机构提出联合倡议的重要性,

满意地注意到中美洲流离失所者、难民和回返者方案在促进为中美洲社会和经济可持续发展方面取得了十分重要的成果并强调该方案对推动这个区域的和平进程的重要性;

又满意地注意到秘书长关于国际向中美洲可持续发展联盟提供援助与合作的报告,¹ 其中叙述在《中美洲经济合作特别计划》结束之后,自1995年1月以来,为支持新的区域发展方案所进行的国际合作活动,

认识到1994年6月29日在墨西哥城关于协助流离失所人群和冲突受害者及赤贫民众的承诺宣言的效力,以及联合国开发计划署为取代以前集中于优先社会领域的联合国难民事务高级专员办事处的职务而担负起带头机构的职务,

又认识到尽管取得进展,仍须继续注视中美洲局势,直至克服造成该区域严重危机的各种基本的结构性原因,并须避免进程中的挫折,巩固中美洲的稳固持久和平,

进一步认识到从1987年8月7日第二次埃斯吉普拉斯首脑会议² 以来直至现在,中美洲各国总统所作出的各项承诺的重要性和效力,尤其是1994年8月18日至20日在

¹ A/50/534。

² A/43/521-S/19085,附件。

哥斯达黎加瓜西莫举行的第十五次首脑会议、³ 1994年10月12日和13日在马那瓜举行的中美洲环境问题首脑会议、⁴ 和1994年10月24日和25日在洪都拉斯特古西加尔巴举行的中美洲和平与发展问题国际会议⁵ 和1995年3月在萨尔瓦多举行的第十六次中美洲国家总统首脑会议,这些会议制定了分区域的优先事项,构成向中美洲提供国际援助和合作新方案的框架,

着重指出中美洲可持续发展联盟的设立构成促进国家和区域发展的新综合战略,和1995年3月30日在萨尔瓦多首脑会议上签署的中美洲社会融合条约,⁶ 其中一个主要目标是增加对人力资本的投资,同时考虑到中美洲一体化体系是能有效、有秩序和一贯地促进综合发展的体制基础,

考虑到中美洲各国总统决心通过一项题为“可持续发展联盟”⁴ 的国家和区域战略,作为政治、道德、经济、社会和生态方面的一个全面倡议,其中包括重新界定中美洲与国际社会的关系,其目标在于增进分区域各国人民的幸福,

1. 强调需要按照中美洲新的现实情况并根据中美洲难民问题国际会议后续工作委员会通过的《承诺宣言》和新的次区域战略“中美洲可持续发展联盟”中所制定的优先事项支持和加强向中美洲提供国际经济、财政和技术合作和援助的新方案;

2. 满意地注意到中美洲有关排雷的努力和成绩,吁请联合国系统各机关和国际社会、特别是秘书长提供中美洲各国政府所需的物资、技术和财政支持,以完成该区域的排雷活动,包括向中美洲提供国际援助与合作的新方案优先事项中的活动,以便提供更好的条件促进重建和可持续发展的进展,从而实现该区域持久和长期的

³ 见A/49/340-S/1994/994,附件。

⁴ 见A/49/580-S/1994/1217,附件一。

⁵ 见A/49/639-S/1994/1247。

⁶ A/49/901-S/1995/396.附件七。

和平；

3. 支持中美洲各国努力实现其关于减少赤贫和促进可持续的人的发展的承诺，敦促各国政府继续努力制定和实施各项政策和方案，特别是属于社会和环境性质的和有关人力资本投资的政策和方案，

4. 强调必须提供双边和多边的国际经济、财政和技术合作与援助，以支持中美洲各国政府执行中美洲可持续发展新方案的努力；

5. 请秘书长、联合国系统、特别是联合国开发计划署继续努力调动资源，按照中美洲各国与合作机构共同制定的安排，执行《可持续发展联盟》和《承诺宣言》中所载的中美洲综合发展新战略；

6. 敦促所有国家、政府间组织、国际金融机构、联合国系统各机关和专门机构以及区域组织和分区域组织继续作出必要的支持，实现中美洲综合发展新战略的目的和目标；

7. 再次强调迫切需要国际社会继续与中美洲国家合作，并斟酌情况以优厚的条件持续提供必要的财政资源，以期有效地促进该区域的经济增长和发展；

8. 支持中美洲各国政府决定集中努力执行过去所确定优先领域中的最新方案和可持续人的发展战略，这有助于巩固和平和消除社会不平等、赤贫和社会爆炸；

9. 重申政治、经济、社会和环境的问题是造成社会紧张和冲突的原因，只有解决这些问题，才能避免已获得的成果发生逆转并保障中美洲稳固持久的和平；

10. 请秘书长就本决议执行情况向大会第五十二届会议提出报告；

11. 决定在第五十二届会议审议“向中美洲可持续发展联盟提供国际援助与合作”的问题。
